

## مفهوم التواصل - تحليل نص 'التواصل' لنور الدين أفاية

A اللغة العربية: الأولى بكالوريا علوم رياضية « دروس النصوص : الدورة الثانية » مفهوم التواصل - تحليل نص 'التواصل' لنور الدين أفاية

### سياق النص

التواصل باللغة، وغير اللغة، وداخل المجال التدابي، والمخيالة فيه ركيزة أساسية، من انشغالات الفكر المعاصر الذي عاب على عقلانية الحداثيين، ممارسة سلطة العقل والعلم بكيفية آلية قزمت حضور الإنسان، وأفضت إلى إيديولوجية لا عقلانية تغيب فيها الأخلاق وتحضر السيطرة والتسييء، فالتواصل اللغوي وغير اللغوي يحمل خبراً يتحول إلى سلوك، ودلالة على مضمون، وتتعدد السلوكيات والمضمونين وتفاعل وتفاعل فتسنج علاقات بين الأنما والأخر ليست دائماً رهينة تواصل جيد، والتواصل بما بعد الحداثي هو تواصل مفتوح يعبر عن أزمة الكائن البشري في هذا الكون، وعجزه عن بناء جماعة إنسانية منسجمة رغم الشعارات المثالية للفكر الليبرالي الحر أول من ينتهي منها متجوهاً.

وفي هذا الإطار يحاول أفاية مقاربة مفهوم التواصل في كتابه "المتخيل والتواصل، مفارقات العرب والغرب" حيث يرى أن وسائل التواصل الحديثة فرضت نفسها بصورها ومخيالتها في تكوين المعرفة والتزويد بها، فتجاهلها تجاهل الواقع لاوعي به، وأن الضرورة باتت ملحة في ظل الأفاق المفتوحة للتواصل لتقييم الأنما والأخر لمدركتهما عن بعضهما وتصحيح المختل منها في إطار تفاعل إيجابي بعيد عن الاستعلاء والهيمنة أو الرفض والمعاداة.

### ملاحظة النص

بالنظر إلى عنوان النص، ومن خلال نظرة عمودية سريعة في صدور الفقرات يتضح أنه يرعن تقاطع الفردي والجماعي بوجودهما في دائرة التواصل القائم على انتقال الرسالة اللغوية أو الخدمات أو الممتلكات على نحو تفاعلي بين المرسل والمرسل إليه مبئوثة ومستقبلة داخل سياق سوسيو سيكولوجي يضبط العلاقة بين أطراف عملية التواصل، بما يؤسس شكل التبادل داخل الجماعة المتواصلة على مستوى المدرك الذهني والسلوك الاجتماعي والوجداني، الذي لا يخلو من اضطراب أو تعقيد بسبب كثرة المعوقات المرتبطة بالمصالح أو الخلفيات الإيديولوجية.

### فهم النص

تقوم مقاربة مفهوم التواصل في النص على دعامتين فكريتين أساسية هي:

- التواصل شرط لقيام الحياة الاجتماعية باعتباره تبادلاً لبلاغات مشحونة بدللات متعددة سواء أكانت رموزاً وعلامات أو خدمات وممتلكات.
- التواصل وسيلة للتنمية الاجتماعية لدوره في تكوين الفرد وتشكيل وعيه بنفسه وبالعالم بما يتمثله ويستحضره من تجارب وسلوكيات من يتفاعل معهم.
- اللغة بعلاماتها اللغوية وغير اللغوية أساسية في تأمين التواصل في إطار تبادلي تتسع دائرة تشمل الجماعة اللسانية باعتبارها حاملة للمعاني والأخبار وقابلة للتفكير والتأنويل..
- اعتبار العلامات غير اللسانية لغة تعكس سلوكاً قابلاً للإدراك، مرتبطة بحالات الوعي، ومصنوعاً قصداً من أجل الإيحاء، أو من أجل أن يتأثر الشاهد بالرسائل مشفرة، أو حتى غير المقصود ولا الوعي، يدفع بالتواصل إلى تجاوز المرسل والمستقبل والتركيز على العلاقة التي تجمعهما.
- طبيعة التواصل المعقدة باعتباره عملية تداولية تفاعلية قد تصادف معوقات مرتبطة بسوء الفهم وانعدام القصد وحالات مرضية بعض الأطراف ومصالح خاصة وأحكام مسبقة، وهي معوقات تفضي إلى الغموض والاضطراب.

- حصول عمليات التفاعل المتعددة والمعقدة داخل سياق تواصله اعتبرات نفسية ومستويات سياسية وسوسيو اقتصادية وثقافية وسياسية خاضعة للمصالح والمرجعيات والمبنيات المتحركة داخل الرسم المركزي للجماعة التواصيلية المحددة.

## تحليل النص

### المستوى الدالي

يتوزع النص حقلان دلاليان أحدهما لساني والآخر اجتماعي، ويصب الحقلان كلاهما في فلسفة التواصل مفهوماً وتشكلاً ووظائف وأبعاداً، وينتسب بمجال اللسانيات كل الكتل اللغوية المتعلقة بعالم الدلالات والرموز والعلامات والتبادل ومنطق اللغة وعمليات الإرسال والتلقي والتعبير والانفعال والإدراك والتأويل، ويرتبط بعلم الاجتماع كل الألفاظ المحيلة إلى السلوك الاجتماعي الفردي أو الجماعي تبادلاً كان أو وعياً أو تفاعلاً أو تنشئة أو اتفاقاً أو اعتباطاً أو نمطاً أو موقعاً أو سياقاً أو علاقات أو مستويات وعوامل، واللاحظ أن الحقلين متداخلين نظراً لأن الوظيفة التواصيلية للغة لا تتحقق إلا بفعل التفاعلات الاجتماعية بكل مستوياتها وتعقيداتها وخلفياتها وقيودها.

### المستوى الدلالي

يرى الكاتب أن التواصل يسهم في التنشئة الاجتماعية، وهو رأي لا يحتاج إلى تبرير لأن اللغة التي يتعلمها الإنسان وترافقه في حياته ببعديها اللغطي والأيقوني في جوهرها قائمة على أساس التواصل، فهي شرط للحياة الاجتماعية وضرورة من أهم ضروراتها؛ وهي تحقيق التواصل في هذه الحياة وأساس لتوطيد التعايش فيها، ومن هنا لا يمكن تصور حياة بلغة، وكذلك لا حياة بدون تواصل. فالتواصل جوهر وجودي أساسي للإنسان، من خلاله يرتبط هذا الأخير بالأشياء وبيني إدراكاً ووعياً خاصاً، ويستفيد من تجارب ويستبطن رؤى ويكون قناعات وينشئ معانٍ وينسج قيمًا ومعايير للحكم على تلك الأشياء ويصنع صوراً عن الآخرين وعن نفسه.

يشير الكاتب إلى أن التواصل قد يتعرض لعوامل سلبية تسبب له أضراراً باللغة، ذكر منها غموض الرسالة المتبادلة وسوء الفهم والاضطراب في العلاقة بين المتكلمين، وهذه العوامل مرتبطة إما بمرسلين ومستقبلين غير أسواء تحكم فيهم أنا مريضة أو متعلالية، أو برسائل محكومة بمصالح ذاتية أحادية أو خلفيات إيديولوجية أو عوامل نفسية أو سياسية أو مستويات اجتماعية واقتصادية أو حمولات ثقافية متعارضة أو أحكام جاهزة مسبقة، مما يعني أن التواصل البشري عملية باللغة التعقيد، وليس سلسة دائمة، وتتطلب جهداً كبيراً من الأطراف المتعددة لتأمين الفهم والوصول إلى التفاهم.

معنى قول الكاتب أن "كل تواصل يحمل في ذاته خبراً ويولد بالتالي سلوكاً" يرتكز على أن اللغة في نظره حوار بين عقول المتحدثين، تهدف إلى إقامة جسر التفاهم وبلوغ الإجماع بصدق عدد من القضايا. واللغة هنا جملة قواعد تؤسس للاتصال بين الناس وليس أصواتاً تلقي شذر مذر، بل إن كل فعل لغوي يندرج ضمن تحققات لها منطقها واستعمالها الخاص، وهي مرتبطة بأنماط حياة كما يقول فيتجنستاين، لهذا فإن كلاً من الصحة والمصداقية والمعاييرية والمسؤولية لهم بعد القيمي للمنطق وتقدير البرهان على ما تقول. ومن ثم فاللغة بوصفها نظاماً رمزاً من ضمن الأنظمة الرمزية التي يسخرها العقل في استلهامه للخيال أو إدراكه المعقلن، تلعب دوراً فاعلاً في فهم الآخر (الغربي منه أو القريب) والأشياء الممكنة (الحدسية منها والمحسوسة) في عوالمنا. فمعرفة العالم وتمظهراته الاجتماعية يمر خلف إسار اللغة وقواعدها وتراثها وعن طريق التداول، فلكل حادث حديث ومتحدث وسياق. ونحن عندما نحاول أن نعبر عن شيء ما قد نصيب فيكون المعنى واضحاً، وقد يخوننا التعبير فيكون المعنى غامضاً، والمعنى هنا هو الشيء المحدد لمعظم تعبيراتنا الاتصالية. والاتصال عبر المعنى يسمى تواصلاً، ولو خلا التواصل من المعاني لانتفى القصد والهدف من اتصال الإنسان باللغة والكلام. وغاية العقل التواصلي أن يجنب العقل الكامن فيه إلى التذاوت المؤدي إلى التفاهم وتدخل الحقائق، فالقول والفعل مرتبطان؛ وليس القول هنا بمعنى التصوير والتخييل أو البيان. فالتواصل يشير إلى ما يفعله المتكلم بقوله، والغرض القصدي من ذلك هو التفاهم بين الذوات وهنا يرفض أن يبقى مفهوم العقل جبيس فلسفة الوعي القائمة منذ ديكارت على ثنائية الذات والموضوع والخير والشر... الخ. فمهما بلغ هذا العقل "الديكارتي" من قوة في حسن التفكير ودقة في التحليل، فهو عاجز اليوم عن تصور خلاص لأزمة البشرية. لذا تقرّح فلسفة التواصل الاستغناء عن الذاتية (صوبجيّة تعيّنة) والاستعاذه عن الفكر الأحادي والتأمل المونولوجي بتواصل فكري مزدوج قوامه التذاوتية (نتيرسو بوجيّة تعيّنة) مع الآخر وبالآخر، وهو محصلة العلاقة بين أنا

وأنت. مما يفسح المجال إلى تواصل مزدوج قائم على الحوار المتبادل في مظهره العقلي المقرن بسياق لغوي تداولي يعتمد البرهان وأسلوب المحاججة.

### الأسلوب اللغوي

استثمر الكاتب في النص الكثير من أدوات الربط المنطقي والدلالي واللغطي، منطقياً شكل الانتقال من العام إلى الخاص، ومن الكل إلى الجزء، وعبر علاقات السببية والتزامنية والاقتضائية مدخلاً لبناء مفهوم التواصل وتفكيرك أبعاده وتتبع معيقاته واستنتاج طبيعته التفاعلية المعقدة بشكل تحليلي وصيغ استدلالية صارمة تستمد قيمتها المنطقية من نتائج العلوم اللسانية والاجتماعية ونظرياتها الأكثر تحبيباً وتمحيضاً، أما على المستوى التركيب والأدوار الدلالية التي تضطلع بها أدوات الربط الشكلية فقد مثلت مجموعة من الأساليب ذات الطبيعة التفسيرية التي تسعى إلى بناء المفهوم وتشريح أبعاده وتوسيع نطاق تداوله عبر ركام من التصورات متعددة المرجعيات العلمية ذات كفاية منطقية رصينة، قنوات لتأمين الانسجام الدلالي والتماسك المنطقي، ومن ضمنها التكرار والترادف والاعتراض والضمائر وحرروف التوكيد والعلف والتفسير، والألفاظ الدالة على العموم والتوصيف (بصفة عامة، بوصفه تبادلاً..، يمثل، يشكل...)، والوثوق والاستيقان (لاشك أن..، معلوم أنه..، المهم أن...)، والاسترسال في التحليل والاستنتاج (وهكذا فإن، كما أنها، ثم إنه، ومن ثمة يغدو...، وبالتالي...، كل تواصل إذن...، كل هذا يفضي إلى...، والشرط والجزاء (إذا تجاوز التواصل .. فإنه يصبح..، ومهما يكن... فإن هناك..، والاستدراك والإضراب (ولكنها تشغل كذلك بما هو غير كلامي، بل إن...).

استخدم الكاتب اللغة التقريرية في عرض مفهوم التواصل، وهيمنت الجمل التقريرية على النص طالما أنه منشغل بمقاربة لمجال مفهومي يستدعي جهازاً اصطلاحياً دقيقاً مستمدًا من مجال اللسانيات والسيميولوجيا وعلو الاجتماع والفلسفة وعلم النفس، وإلى معجم مباشر وتراسيك وظيفية ذات بعد وصفي وتفصيري كافٍ لتأمين وصول المفهوم واضحًا ومقنعاً إلى متلق خاص يفترض أنه يتحكم بشكل ما، أو على الأقل يسهم في بناء الأنظمة الرمزية الدالة المشكلة للوعي الإنساني المعاصر بما يخترنه من رؤى متوافقة أو متعارضة للأشياء والقيم والخير والجمال والأنا والآخر.

### تركيب وتقويم

التواصل كما يقول شارلز كولي "هو العملية التي توجد بواسطتها العلاقات الإنسانية وتتطور..."، ولذلك فالبعد الواقعي للتواصل لا يتطلب التأسيس النظري بل يرتبط بانطباعية اللقاء ويظهر في تجارب التعاطف الوجداني والمعايشة النفسية والتخيل.

إن الرغبة في التواصل هي فعل يتأسس أولاً وقبل كل شيء على الفهم والإحساس بالآخر في إطار تصوري موضوعي للعلاقات البشرية لا يكتفي بالتركيز على البعد الاقتصادي الاجتماعي بل يتعدى ذلك نحو الكشف بما في هذه العلاقات من معنى وجود ونمط حياة بالمعنى العميق والكوني للكلمة.

إن التواصل وإن كان ينطلق من إستراتيجية تحقيق الإنما والتأثير في الغير إلا أنه يهدف في العمق إلى تكوين فضاء عمومي يكون بمثابة مسطح تبنيه فوقه العلاقات القائمة على الاختلاف والحوارات وسيادة روح الديمقراطية والتسامح. من هذا المنطلق تدعوا الفلسفية المعاصرة خاصة مع هابرmas وآبل وراولز وتاييلور إلى تشييد نموذج آخر للتواصل يعيش التعاقد C ونترات الاجتماعية الكلاسيكي بين الفرد والمجتمع بتوافق C ونسينسوس تبلوره المناقشة العامة عبر المداولات الحرة بين جميع أفراد المجتمع بهدف تجسيد المواطنة الديمقراطية التي تسمح بخلق علاقة تشاروية تشكل أرقى مستوى من الديمقراطية التمثيلية، وبإعادة الاعتبار إلى الذات الفاعلة في الفضاء العمومي والمشاركة بایجابية في الشأن العام. بيد أن "التواصل في مجتمع برجوازي معلوم يتغير بسبب المؤسسات المحافظة والعلاقات النزاعية بين الطبقات، ومن ثم ينبغي أن يكون التفاعل الاجتماعي ثورياً..." لكن إذا كان الواقع المعاش لا يتحمل إنجاز الحلم الثوري كما تصوره فلسفة ماركس لا ينبغي أن نبدأ في تطوير جذري لحقل التواصل بين البشر ونوفر معطيات يمكن تبليغها للآخرين رغم الحواجز والتحفظات البيروقراطية؟